

De rubrieken

Voetbal

- 6 De foto**
- 8 Het nieuws**
- 13 Hein de Kort**
- 19 Lezersactie**
- 22 Champions League**
- 31 Huize Heukels**
- 36 Eredivisie**
Met alle cijfers en zinnestjes van de wedstrijden van de eredivisie, de topscorers, het programma en de stand. Uitslagen en standen van de Jupiler League.
- 44 Buitenland**
De voetbalcompetities in België, Duitsland, Engeland, Frankrijk, Italië en Spanje.



Poster

38 Kevin Hofland

Sport

- 52 De foto**
- 54 Het nieuws**
- 69 Maria Sharapova**
- Op weg naar Beijing**
- 72 Roeier Gerard van der Linden**

Columns

- 8 Simon Zwartkruis**
- 54 Marc Hoeben**
- 57 Karsten Kroon**
- 74 Mart Smeets**

Colofon

Sportweek

Uitgave van Sanoma Men's Magazines BV

Hoofredactie

Richard Plugge

Chef-redactie

Marc Hoeben (sport), Edwin Struis (voetbal)

Redactie

Nando Boers, Jasper Boks, Manon Colson, Sander van Hal, Mark van den Heuvel, Remco Regterschot, Bart Vlietstra, Rim Voorhaar, Simon Zwartkruis

Stagiairs: Margot Eerhart, Jouke Zijlstra

Fotoredactie

René Bouwman, Lesley Kooman, Ties Versteegh

Vormgeving

Mayko Bakker, Arnoud Beekman, John Koning (artdirector)

Redactie-assistentie

Lysette Dammers

Fotografie

ANP, Reuters, Dirk-Jan van Dijk, Bastiaan Heus

Eindredactie

Jhotie Geerlof, Kees Schaapman

Sportweek.nl

Michel Abbink, Michael Boerop, Hendrik Meijnders

Medewerkers

Jacques Brinkman, Daan Dekker, Jan Pieter Ekker, Ruud Gullit, Peter Heerschop, Robert Heukels, Hein de Kort, Karsten Kroon, John van Lottum, Arjan Nowee, Mart Smeets, Ellen Smit, Mirjam Verheul, Viggo Waas, Erben Wennemars

Marketing

Jeroen van den Akker, Edwin van Timmeren

Lithografie

Algra Amsterdam

Directie

Auke Visser

Uitgever

Jan Paul de Wildt

Advertentie-exploitatie

Dirk Loots (manager), Anoeshka Harpal (account executive), John Hazel, Fleur van Hogerwou, Patrick van Hooy, Marco van de Lisdonk, Jos van der Velden (secretariaat).

Tel.: 020 - 751 81 32

Mail: sales@smm.nl

Research & statistics

Infostrada Sports

Druk

Senefelder Misset, Doetinchem

Distributie

Aldipress

Contact redactie

Tel.: 020 - 751 85 10 Fax: 020 - 751 85 11

Postbus 23277 1100 DT Amsterdam

(redactie@sportweek.nl)

Leesportefeuille

Zonder schriftelijke toestemming van de uitgever is het niet toegestaan Sportweek op te nemen in de leesportefeuille.

Losse nummers

adviesprijs € 2,45

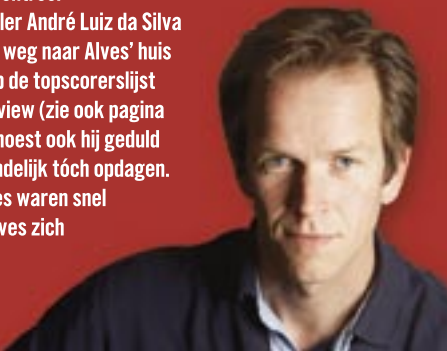
Hoofredactioneel

Wachten op Alves

Vijf speelronden moesten de supporters van SC Heerenveen wachten voor zij de Braziliaanse wonderspits weer in de hoofdmacht zagen optreden. Weken waarin druk werd gespeculeerd over de whereabouts van Afonso Alves. Het afketsen van de overgang naar AZ deed de topscorer van vorig seizoen besluiten onder te duiken. Een (deels) ongeoorloofde absentie die de Friezen maar wat graag door de vingers zagen. Zeker na zijn fenomenale rentree.

Twee volle dagen moest Remco Regterschot met tolk-vertaler André Luiz da Silva vorige week wachten in een Heerenveens café, in de taxi op weg naar Alves' huis en weer in de kroeg, alvorens hij de huidige nummer twee op de topscorerslijst kon spreken. Regterschot had een afspraak. Voor een interview (zie ook pagina 24). Maar ja, Brazilianen komen wanneer zij dat willen, dus moest ook hij geduld betrachten. En net als op het veld, kwam Afonso Alves uiteindelijk tóch opdagen. De nutteloze, met cappuccino's en prietpraat gevulde uurtjes waren snel vergeten. Het interview was onthullend. Eindelijk spreekt Alves zich uit en opnieuw was zijn komst het wachten waard.

Richard Plugge (r.plugge@sportweek.nl)



SPORT WEEK

Nieuwe abonnementen

Bel: 0800-5567777 (zeven dagen per week van 09.00 tot 21.00 uur) of www.zester.nl/klantenservice of vul de bon in dit blad in.

Adreswijzigingen

Bel: 0900-7518808 (10 cent p/m) of www.tnt.nl/voorthuis of schrijf naar: Sanoma Uitgevers, Postbus 92, 3000 AB Rotterdam.

Klantenservice

Bel: 0900-7518808 (10 cent p/m) of www.zester.nl/klantenservice of schrijf naar: Sanoma Uitgevers afdeling Klantenservice, Postbus 431, 3000 AK Rotterdam, mail naar: klantenservice@zester.nl

Abonnementenvoorwaarden

Bij betaling per acceptgiro betaalt u € 2,60 administratiekosten. Het abonnementsgeld dient per vooruitbetaling te worden voldaan. U kunt alleen gebruikmaken van een actie-abonnement als u het afgelopen jaar geen abonnee bent geweest. Alle abonnementen

geldten tot wederopzegging, tenzij anders vermeld.

Beëindigen van het abonnement

(uiterlijk zes weken voor het aflopen van de betaaltermijn)

@ www.zester.nl/klantenservice, of

☎ 0900-7518808 (10 ct/minuut)

maandag tot en met vrijdag 09.00-20.00 uur, of

☒ Sanoma Uitgevers, Postbus 7 3000 AA Rotterdam

Nabestellen

Reeds verschenen nummers kunnen tot maximaal twee weken na de verschijningsdatum telefonisch worden nabesteld via 0900-7518808.

Abonnementsprijzen

Jaarabonnement: € 87,-

Halfjaarabonnementen: € 47,-

Voor bezorgadressen buiten Nederland, kijk op www.zester.nl/klantenservice

SMM Sanoma Men's Magazines

H O P R I N T

Uitgeversverbond Groep publiekstijdschriften

Niets uit deze uitgave mag worden gereproduceerd, op welke wijze dan ook, zonder schriftelijke toestemming van de uitgever. Sanoma Men's Magazines BV, de uitgever van Sportweek, legt van zijn abonnees en klanten in het kader van zijn dienstverlening gegevens vast. Die worden gebruikt ter uitvoering van de overeenkomst en om abonnees en klanten te informeren over relevante producten en diensten van Sanoma Men's Magazines BV. De gegevens kunnen ook worden gebruikt door onze partners Sanoma Uitgevers BV en Jonge Gezinnen BV en door zorgvuldig geselecteerde organisaties om klanten te informeren over relevante aanbiedingen betreffende producten en diensten. Als u op deze informatie geen prijs stelt, dan kunt u dit schriftelijk doorgeven aan: Sanoma Men's Magazines BV, Klantenservice, Postbus 40005, 2130 KM Hoofddorp.



‘Blijven? Ben je gek?’

Afonso Alves verbreekt stilzwijgen

Maandenlang kreeg hij kritiek omdat hij SC Heerenveen in de steek liet. De zevenklapper tegen Heracles herstelde de orde en de door hem gekoesterde rust. De hoogste tijd om superspits Afonso Alves (26) zelf aan het woord te laten.

DOOR REMCO REGTERSCHOT

Poging I

Een citaat van een taxichauffeur in een verhaal is een doodzonde, een verhaal beginnen in een taxi is ronduit absurd. Maar ja, een verhaal met Afonso Alves is per definitie absurd.

Dus zitten we op een maandagmiddag in een Heerenveense taxi. Uw verslaggever en de Braziliaanse tolk André da Silva (43), die meestal voor justitie werkt, maar vorig seizoen door SC Heerenveen werd ingehuurd om hun nieuwe aankoop Afonso Alves Engels te leren. André werkt niet meer voor de Friese club ('Waarschijnlijk omdat Afonso toch weggaat'), maar wil op verzoek van *Sportweek* wel een interview met de spits proberen te regelen, hoewel de kans van slagen gevoelsmatig erg klein is.

"Ik heb Afonso gisteravond nog aan de telefoon gehad," bezweert André. "Ik

heb hem ook na Ajax-SC Heerenveen gesproken, hij zou er zijn, hij geeft een interview."

Geen grootspraak, er zijn veel verhalen over Alves, de spaarzame verhalen mét Alves zijn alle tot stand gekomen met medewerking van de tolk.

"De ex-premier van Thailand was hier vorige week dinsdag," zegt de taxichauffeur plompverloren. Even ter verduidelijking: Thaksin Shinawatra is de steenrijke ex-premier van Thailand en sinds een paar maanden eigenaar van Manchester City, de club waar de Zweedse ex-bondscoach van Engeland (Sven-Göran Eriksson) trainer is. De club ook, die veel geld over heeft voor een goede afmaker en waar de Braziliaanse international Elano een bekende is van Alves. Omdat Alves' zaakwaarnemer Roberto Tiburcio ten tijde van



JEFFREY DERIKSEN

'Morgen twee trainingen, daarna is interview mogelijk. Voor alle duidelijkheid: vandaag was ik er niet.'

Poging II

Zelfde café, een dag later. André blijft onverminderd positief. "Zo kan het gaan, Afonso leeft bij de dag, wij Brazilianen leven bij de dag. Europeanen snappen dat vaak niet. Boos worden heeft geen zin." Er volgt een anekdote over Alves en zijn oudere broer in Zweden. "Ze gingen naar een kledingzaak. Afonso, tegen zijn broer: 'Pas deze jas eens.' Stond hem goed. 'En deze broek. En deze sokken en schoenen. Draai je eens om?'" Zijn broer heeft hetzelfde postuur. 'Ja,' zei Alves toen, 'dit is mooi, dit neem ik.'"

Met het verstrijken van de uren slinkt de kans op een interview naar nihil, maar plotseling, tegen een uur of vijf, komt Afonso Alves doodgemoedereerd binnenwandelen.

Spijkerpetje van de New York Yankees, Armani Denim-trui, goed geluimd en ontspannen, hoewel de heldere bruine ogen rondkijken alsof zich elk moment een scoringskans kan aandienen.



Sommigen dachten dat je een eendagsvlieg was na de 34 doelpunten vorig seizoen. Merkte je dat?

Afonso Alves: "Niet zozeer. Wel had ik voor mezelf het idee dat ik dat beeld zou bevestigen als ik niet opnieuw veel doelpunten maakte. Om dat beeld niet te bevestigen, wist ik dat ik me nog meer moest focussen. Dat ik nog harder moest werken en me concentreren. Het klinkt voor de hand liggend, maar je moet constant in je hoofd houden dat die ene kans komt en dat je te maken hebt met verdedigers die erop uit zijn om je de hele wedstrijd te achtervolgen. Ze willen tegen mij hun beste wedstrijd spelen. Wat dat betreft ben ik blij dat Gerald Sibon naast me staat. Zo ben ik niet de enige. Ook hij kan scoren, ook hij is dus goed."

Louis van Gaal zegt: 'Alves hoef ik niks meer te leren. Die doet van nature alles wat ik van een spits verwacht.' Wat doet dat met jou?

"Ik bedank hem hierbij voor het compliment. Van jongs af aan worden Braziliaanse voetballers beter gemaakt. Door trainers wordt tot in detail geleerd wat je moet doen. Alle facetten die horen bij voetbal, leer je in Brazilië. Dat betekent

dat je ons niet meer zoveel hoeft bij te brengen als we eenmaal in Europa zijn." *Van Gaal dacht Rivaldo, juist een van jouw voorbeelden, nog wel wat te leren. Zou Van Gaal zelf hebben geleerd hoe hij met Brazilianen moet omgaan, of ben jij de perfecte spits?*

"Zou kunnen, hoewel in mijn ogen de perfecte speler niet bestaat. Verder kun je geen appels met peren vergelijken, ieder zijn manier. Ik ben een andere speler dan Rivaldo."

Ook jouw bondscoach, Dunga, heeft een ongekend vertrouwen in jou. Hij blijft jou selecteren, hoewel veel Brazilianen vinden dat je bij een te kleine club speelt. Volgens hen verdient de naar AC Milan vertrokken Alexandre Pato een kans.

"Dunga ziet dat ik al een bepaald traject heb afgelegd. Hij kan traceren wat ik tot nu toe heb gepresteerd en gedaan. Pato heeft een kortere weg bewandeld en nog veel te bewijzen."

Maar jij bewijst jezelf toch ook pas sinds anderhalf seizoen, terwijl je in januari al 27 wordt? Je scoort nu gemiddeld meer dan een doelpunt per wedstrijd, maar in Zweden deed je dat niet. Kijk maar naar de statistieken.

Alves draait de laptop naar zich toe en wijst op het jaartal 2005. "Pas vanaf hier werd ik gebruikt als spits. Halverwege dat jaar. Daarvoor werd ik alleen maar als middenvelder opgesteld."

Geen omslagpunt, proces of bijzondere gebeurtenis?

"Dat is alles."



Na de 9-0 tegen Heracles, met zeven doelpunten van jou, zei Heerenveen-trainer Gertjan Verbeek dat jij gewoon aan het einde van de keten staat, dat jij het laatste station bent. Je rept zelf ook over een teamprestatie. Waarom toch zo bescheiden?

"Ik sta toch ook aan het einde van de keten? Dat is het ook, ik moet alleen maar zorgen dat ik op de goede plaats sta. Je moet daarvoor alleen wel sneller en slimmer zijn dan je tegenstanders. En daarvoor moet je negentig minuten lang geconcentreerd blijven. Dat is iets dat ik de laatste jaren steeds beter ben gaan beheersen. Neem bijvoorbeeld het derde doelpunt tegen Heracles. Voordat die bal stuitte, wist ik waar-ie kwam. De verdediger stond daar al, ik wist: als-ie de fout maakt, komt de bal daar. Ik reken op de fout, de fout komt, ik ben weg. Je



RENE BOUWMAN

Shinawatra's aanwezigheid ook in Heerenveen is gesignaleerd en Alves vanwege een Zweedse vriendin vloeiend Zweeds spreekt, concluderen verschillende media dat de Heerenveen-spits al onderweg is naar Manchester. In de Sportsbar naast het Abe Lenstra Stadion is hij in ieder geval niet. Na een uur of vier wachten, rijden we in een andere taxi naar Alves' huis. Niemand thuis.

De taxichauffeur kijkt vragend naar twee sippe gezichten.

We zitten al de hele middag op Alves te wachten...

"Ach," zegt de man, "dat doen we in Heerenveen allemaal wel eens. Heeft de voetbalclub een boel punten gekost."

Later op de avond stuurt André een e-mail met de tekst van een sms die hij zegt te hebben ontvangen van Alves.

weet dat het zo kan gaan, je moet er vanuit gaan dat het gebeurt. Negentig minuten lang reken ik op de bal die misschien nooit komt en zoek ik de vrije ruimte. Als ik niet zo denk, zou ik nooit die zeven goals hebben kunnen maken of vlak voor tijd de 0-1 tegen AZ hebben gemaakt.”

Je was heel erg blij na die goal. Had dat wat te maken met het afketsen van de transfer naar AZ?

Wat gebeurde er met je na die zevenklapper tegen Heracles?

“In de wedstrijd zelf ben je niet bezig met een record. Dan denk je helemaal niet over zulk soort zaken na, anders maak je ze niet. Ook na de wedstrijd drong het besef niet echt tot me door van wat ik had gedaan. Pas een dag later dacht ik: potverdorie, er is wel wat bijzonders gebeurd. Dan zie je jezelf terug op CNN en krijg je allerlei telefoontjes uit Brazilië. Op een bepaald moment zag ik mezelf op de cover van een Chinees voetbalblad. Althans, ik neem aan dat het over mij ging, want ik zag een foto van mij met het getal ‘7’ erbij. Vond ik bijzonder.”

Hoe reageerden jouw medespelers van het Braziliaanse elftal?

“Ze feliciteerden me, gaven me schouderklopjes. Sommigen geloofden het niet. ‘Dat was vast een montage.’ Tja, je maakt er normaal gesproken niet eens zeven als je met je vrienden op straat aan het voetballen bent.”

Die zevenklapper zorgde wel even voor rust. In Heerenveen zijn ze niet meer beledigd, over jouw afwezigheid en het gedoe met AZ hoorde je ook niet veel meer.

Hoe moeilijk waren de maanden voor dat record?

“Iedereen die me kent, weet dat ik een rustige jongen ben. En dat is wat ik heb geprobeerd te zijn: mezelf. Rust houden. Dat is gelukt, anders maak je die goals niet.”

Er is veel gezegd en geschreven tijdens jouw afwezigheid. Je zou boos zijn op Heerenveen, omdat de transfer naar AZ niet doorging. Je zou gedonder hebben met zaakwaarnemers, jouw zoontje zou zijn ontvoerd.

Alves schudt lachend zijn hoofd. “Allemaal onzin.”

Zou je willen uitleggen wat er nou wel is voorgevallen?

“Ik was geselecteerd voor de Copa América en ik heb tegen Heerenveen gezegd dat ik wat later zou terugkomen. Maar vanwege privéproblemen kwam ik nóg wat later terug. Ik was helemaal niet boos op Heerenveen, wat werd gesugereerd.”

Kent Gertjan Verbeek het verhaal?

“Natuurlijk. Ik heb André vanuit Ecuador gebeld en tegen hem gezegd dat hij de trainer moest vragen om aan de directie/voorzitter netjes door te geven dat ik tien dagen langer in Brazilië wilde blijven en vragen of dat kon. Na het seizoen, vanaf mei dit jaar, heb ik geen vakantie meer gehad. Ik moest meteen meedraaien met de Seleção in Rio de Janeiro voordat de groep wegging. André belde later en zei dat het kon. Ik mocht zelfs twee weken langer bij mijn familie verblijven van de club.”

Maar je bleef nog langer?

“Tja, dat is weer iets anders... Dat was privé.”

De fans waren boos en hebben behoefte om te weten wat er is gebeurd. Misschien hebben ze er zelfs wel recht op?

“De fans zijn blij dat ik doelpunten maak. Ik snap best dat ze eventjes beledigd waren, maar ze wisten niet wat er aan de hand was. Ik vind het normaal dat ze zich afvragen wat er nou was, maar zoals ik al heb uitgelegd: privé is privé.”

En als je twee goals per wedstrijd maakt, houden ze vanzelf wel op met zich dat af te vragen.

“Zo is het.”

Tijd voor een afleidingsmanoeuvre. Alves pakt een krant van tafel waarin

‘Dan zie je jezelf terug op CNN en krijg je allerlei telefoontjes uit Brazilië. Op een bepaald moment zag ik mezelf op de cover van een Chinees voetbalblad’

“Het was 88 minuten lang geen lekkere wedstrijd voor me. Ik keek op de klok en zag dat het bijna tijd was. Op het moment dat je hem maakt, spoken er allerlei dingen door je hoofd, maar winnen in Alkmaar in de laatste minuut is belangrijk. Het was een heel belangrijk doelpunt, daarom was ik blij. Daarom was iedereen van Heerenveen blij.”

Afonso Alves...

Seizoen	Club	Duels	Goals
2002	Örgryte IS	18	13
2003	Örgryte IS	22	10
2004	Malmö FF	24	12
2005	Malmö FF	24	14
2006	Malmö FF	7	3
2006/2007	SC Heerenveen	31	34
2007/2008	SC Heerenveen	6	10



Afonso Alves met Ronaldinho (I) bij de Seleção.

...en de anderen

Bijna alle Heerenveen-spitsen die naar een grotere club verhuisden, hebben meer dan 37 competitiewedstrijden voor de plaatselijke SC moeten spelen alvorens zij Friesland mochten verlaten. De teller van Alves staat na afgelopen zondag op 37...

Naam	Periode	Duels	Goals	Ging naar...	Zit nu bij...
Jon Dahl Tomasson	1994-1997	78	37	Newcastle Utd.	Villarreal
Ruud van Nistelrooy	1997-1998	31	13	PSV	Real Madrid
Anthony Lurling	1999-2002	92	36	Feyenoord	NAC Breda
Marcus Allbäck	2000-2002	48	25	Aston Villa	FC København
Gerald Sibon	2002-2004	38	19	PSV	SC Heerenveen
Klaas-Jan Huntelaar	2004-2006	46	34	Ajax	Ajax

Hoeveel energie kost dat, negentig minuten lang focussen?

“Waarom zie je mij nooit problemen maken met een scheidsrechter? Waarom zie je mij nooit schelden op een tegenstander of op een medespeler als er iets fout gaat? Dat is allemaal verspilde energie. In alles spaar ik mezelf voor de goal. Voor het moment. Dan moet ik er staan.”

“Klopt. Het kwam me goed uit in dat opzicht, al heb ik mezelf wel met een nieuw probleem opgezadeld. De verwachtingen zijn nu zo hoog dat ik nóg harder moet werken en nog meer geconcentreerd moet blijven tijdens een wedstrijd. Ik geloof dat mensen het normaal vinden dat ik er twee per wedstrijd maak.”

‘De verwachtingen zijn nu zo hoog dat ik nóg harder moet werken. Ik geloof dat mensen het normaal vinden dat ik er twee per wedstrijd maak’



RENE BOUWMAN

'Ik ben niet naar AZ gegaan en dat ligt aan hun voorzitter. Als ze me zo graag wilden hebben, hadden ze moeten betalen wat Heerenveen vroeg'

een cartoon staat van een polsstokhoogspringende Louis van Gaal. "Hé, dat hebben wij ook een keer gedaan met Heerenveen..."

*

Wim Kieft had kortgeleden een mooie theorie. Hij zei dat spelers als Patrick Kluivert, Ronaldinho en Wayne Rooney te jong zo 'n grote ster worden, dat ze in mentaal opzicht opgebrand raken rond hun dertigste. Jij zou ze als vedette wel eens kunnen overleven.

"Zou kunnen. Het is voor mij wel dege-lijk een voordeel dat het lang zo rustig is geweest rond mijn persoon en dat ik heb kunnen wennen."

Met een smerig lachje: "Misschien dat de wereld verandert, ik ben dezelfde gebleven. Ik heb al wat ervaring met aandacht, maar over het algemeen is het lekker rustig in Nederland. Sterker nog, eigenlijk is het nog nooit zo rustig geweest in mijn leven. Rustiger dan vorig seizoen, na die 34 doelpunten."

Geen journalisten, zaakwaarnemers, clubs en bedrijven die jou gek bellen met allerhande verzoeken?

"Nee."

Hoe kan dat?

"Misschien vinden mensen het normaal dat ik twee doelpunten per wedstrijd maak. Of misschien gelooft niemand dat ik die doelpunten maak."

Geen ex-premier uit Thailand ook, die jou heeft bezocht?

"Kwam hij niet uit Taiwan?"

Thailand.

"Nee, niet gezien."

Volgens verschillende media ga je namelijk naar Manchester City.

"Zolang ik nergens mijn handtekening heb gezet, ga ik nergens naartoe. Op het moment dat ik de handtekening zet, zal het wel in de krant komen."

Hoe groot is de kans dat je hier vertrekt?

"Iedere speler ter wereld, iedere speler bij Heerenveen, wil omhoog. We willen allemaal naar een grotere club, dus ik ook. Dat vind ik normaal."

Grote club, Manchester City?

"Zeker. Staan in de top van de Premier League."

Is AZ ook een grote club?

"In Nederland wel."

Ik heb begrepen dat hun technisch directeur Marcel Brands voor jou in Brazilië is geweest.

"Kan zijn dat hij in Brazilië was, maar als ik bij het Braziliaanse elftal zit, is er echt niemand van buiten die het hotel in komt."

Telefoon. Alves spreekt Zweeds. "Dat was mijn *bagaço*." Tolk André: "Een vertaling van dat woord? Eh, resten van uitgerpste vruchten of afval van suiker-

riet. Maar Alves gebruikt het als koosnaam voor zijn Zweedse vriendin."

Alves: "Ze wacht buiten op mij in de auto."

*

Je koestert de rust, zei je net. Je hebt rust nodig om te presteren. Je voelt je in Heerenveen thuis en de bondscoach selecteert je toch wel, ook al speel je bij een kleine club in Nederland. Dan kun je toch net zo goed hier blijven?

"Blijven? Haha, ben je gek?"

Hoe groot is de kans dat jij hier na de winterstop nog bent?

"Vraag dat maar aan de voorzitter."

Die heeft Heerenveen niet meer.

"Aan de directie dan."

Heb je dat niet zelf al gedaan?

"Heerenveen houdt me aan mijn contract. Het is dus niet zo dat ik de clubs voor het uitkiezen heb."

Je kon toch naar AZ?

"Ik ben daar niet naartoe gegaan en dat ligt aan hun voorzitter. Als ze me zo graag wilden hebben, hadden ze moeten betalen wat Heerenveen vroeg. Wat heb ik aan een club die zegt: ik ben geïnteresseerd? Er zijn zoveel clubs geïnteresseerd. Voor interesse koop ik niks. Interesse alleen is niet genoeg, want dan blijft het bij praten."

En daar houd jij niet zo van, hè?

"Nee, van te veel praten krijg je dorst."

De historische zevenklapper

Zijn zeven doelpunten tegen Heracles Almelo betekenden een record.

Alves maakte er eentje meer dan bijvoorbeeld Marco van Basten en

Johan Cruyff. Het meest duidelijke filmpje met de goals:

<http://www.youtube.com/watch?v=a8lDedYark0>.

Eigenlijk ongelooflijk dat je hier nog speelt.

"Ach ja, maar dat is in het verleden vaker gebeurd. Er zijn meer grote spelers geweest die een tijdje bij Heerenveen hebben gespeeld voordat ze naar een grotere club konden."

Is het frustrerend dat er maar geen club komt die het bedrag betaalt dat Heerenveen wil hebben?

"Natuurlijk." Quasi onzeker: "Maar er zal toch wel een keer iemand langskomen die het gewenste bedrag voor me betaalt?" ●

DIT VERHAAL KWAM MEDE TOT STAND DANKZIJ TOLK-
VERTALER ANDRÉ LUIZ DA SILVA, B.tr. WWW.BRASILVA.NL